



Embajada de la República Argentina

República Socialista de Vietnam

Vietnam

Informe de mercado: 19011000 -
Preparaciones para la alimentación infantil
acondicionadas para la venta al por menor

ARANCELES

Importación general
10.00

Importación para Argentina
10.00

Documentación exigida por la aduana local

Las bases reguladoras más importantes para los productos lácteos son el Decreto 15/2018/ND-CP y el Circular 25/2016/TT-BNNPTNT . Es necesario realizar un procedimiento de declaración de conformidad de reglamento técnico (para los productos que ya cuentan con reglamentos técnicos nacionales vietnamitas) o declaración de la conformidad normativa de seguridad de los alimentos (para los productos cuyos reglamentos técnicos nacionales vietnamitas no están disponibles) en el Vietnam Food Association (VFA) del Ministerio de Sanidad en Vietnam.

Nota: Vietnam promulgó reglamentos técnicos nacionales



Embajada de la República Argentina República Socialista de Vietnam

para los preparados para lactantes, los alimentos a base de cereales para lactantes y niños de corta edad, que se detallan a continuación.

Observaciones

Circular 22/2012/TT-BYT

11/25/2012 Emisión del Reglamento Técnico Nacional sobre productos de fórmula suplementaria para niños de 6 a 36 meses

Circular 20/2012/TT-BYT

11/15/2012 Emisión del Reglamento técnico nacional sobre productos de fórmula suplementaria para niños de 0 a 12 meses

Circular 41/2010/TT-BYT

12/18/2010 Emisión del Reglamento Técnico Nacional sobre productos lácteos fermentados

Circular 33/2010/TT-BYT

06/02/2010 Emisión del Reglamento Técnico Nacional sobre productos grasos lácteos



Embajada de la República Argentina

República Socialista de Vietnam

Circular 31/2010/TT-BYT

**06/02/2010 Emisión del Reglamento Técnico Nacional sobre
leche en polvo**

Circular 30/2010/TT-BYT

**06/02/2010 Emisión del Reglamento Técnico Nacional sobre
productos lácteos fluidos**

NORMATIVA

Requisitos Técnicos

6.4 Etiquetados

Según el Decreto del Gobierno Nro. 43/2017/ND-CP del 14/4/2017 que regula el etiquetado de mercaderías, todas las mercaderías que estén en circulación en el mercado local, tanto producidas localmente como importadas, deben llevar etiquetas.

Según el punto 3 del Artículo 7 de la Circular 43/2017/ND-CP, en el caso de que las mercancías hayan sido importadas a Vietnam y no contengan en su etiqueta todos los contenidos



Embajada de la República Argentina

República Socialista de Vietnam

obligatorios en vietnamita, deben tener una etiqueta auxiliar que muestre dichos contenidos obligatorios en vietnamita, conservando las etiquetas originales de los productos. El contenido escrito en vietnamita debe corresponder al contenido de la etiqueta original.

Según el punto 1 del Artículo 10 de la Circular 43/2017/ND-CP, la información que deberá contener una etiqueta de mercaderías contempla lo siguiente:

- Nombre del producto.
- Nombre y dirección de la organización/persona que tiene responsabilidad de producto
- Procedencia de producto

Según las características específicas de cada producto, se detallan los otros contenidos que se deben poner en el etiquetado, según Anexo 1 de la misma Circular.

Los productos tienen que llevar una pequeña etiqueta en idioma vietnamita pegada al lado de la contra etiqueta, en la cual se especifica lo siguiente:

- Nombre del producto.



Embajada de la República Argentina

República Socialista de Vietnam

- Origen.
- Volumen.
- Fecha de fabricación.
- Fecha de caducidad para su uso.
- Conservación.
- Uso.
- Número de normas de publicación.
- Número de normas básicas.
- Productor.
- Importador.

Adicionalmente los productos destinados a la alimentación infantil quedan obligados a ciertas normas en materia de etiquetado, según regula el Decreto 38.

CIFRAS TOTALES DE IMPORTACIONES DEL PRODUCTO

Año	Unidad	Cantidad	Monto
2013	Kilogramo	0.00	498749.00
2014	Kilogramo	0.00	416928.00



Embajada de la República Argentina República Socialista de Vietnam

2015	Kilogramo	0.00	391114.00
2016	Kilogramo	0.00	412316.00

CIFRA IMPORTACIONES DESDE ARGENTINA (5 AÑOS)

Año	Producto	Unidad	Cantidad	Monto
2013	Preparacio...	Litro	0.00	9807.00
2014	Preparacio...	Litro	0.00	131.00
2015	Preparacio...	Litro	0.00	309.00
2016	Preparacio...	Litro	0.00	330.00

RANKING DE ORÍGENES DE IMPORTACIÓN CON CIFRAS DE IMPORTACIONES TOTALES

Nro Orden	País/Región	Origen	Cantidad	Monto
1	Tailandia	Litro	0.00	71755.00
2	Irlanda	Litro	0.00	43319.00
3	Japón	Litro	0.00	26041.00
4	Alemania	Litro	0.00	23554.00
5	Países Bajos	Litro	0.00	20187.00



DETALLE

Canales de Comercialización

La comida para bebés se vende principalmente en tiendas de comestibles. Estos incluyen almacenes tradicionales y, en las áreas urbanas desarrolladas, supermercados e hipermercados modernos y cadenas de tiendas para madres y bebés. Además, la fórmula infantil se vende en farmacias, aunque los volúmenes vendidos a través de este canal son menores. Asimismo las ventas por internet son cada vez más populares en las áreas urbanas.

Además de los supermercados, las tiendas especializadas para madres y bebés son cada vez más populares.

Las cadenas más importantes son:

Bibo Mart

Fundada en 2006, Bibo Mart se especializa en proporcionar productos para las madres durante el embarazo y el posparto, y los niños hasta los seis años de edad. La compañía comenzó con solo dos tiendas en 2006, pero ahora esa cifra ha crecido a 140 en todo el país.

Kids Plaza

Establecida en 2009, Kids Plaza es una cadena de tiendas minoristas que ofrece una gran selección de productos de alta



Embajada de la República Argentina República Socialista de Vietnam

calidad y accesibles para embarazadas, bebés y niños. La compañía opera más de 70 tiendas minoristas en todo Vietnam.

Márgenes de Comercialización

2.3. Control de precios

A partir de abril de 2017 el gobierno eliminó oficialmente su tope máximo de precios de la fórmula láctea para niños menores de seis años. A los productores e importadores de lácteos se les permitió establecer sus propios precios minoristas y luego registrar el precio con el Ministerio de Industria y Comercio.

Aunque las empresas tienen derecho a subir o bajar los precios de venta cuando las políticas del estado cambian o los costos de los insumos fluctúan, en caso de que suban el precio de venta en más del 5 %, deben enviar avisos por escrito a los organismos de control antes de hacer el ajuste. En caso de que las agencias correspondientes no aprueben los nuevos precios, las empresas no podrán aplicar el aumento.



Embajada de la República Argentina

República Socialista de Vietnam

Recomendaciones para el exportador argentino

A la hora de distribuir los productos en Vietnam se deben tener en cuenta las condiciones de infraestructura del país. Una red extensa y eficaz de distribución es una variable importante dado que la mayoría de los productos lácteos son perecederos y necesitan ser accesibles rápidamente al consumidor.

En las principales ciudades existe la infraestructura necesaria para distribuir el producto a tiempo al consumidor. No obstante, solamente el 32% de la población de Vietnam vive en ciudades. La accesibilidad a los pueblos no es fácil. Si se suma el mal estado de las carreteras, el transporte por carretera puede ser muy lento. Alrededor del 94% de las carreteras nacionales están pavimentadas, pero sólo el 43% están en buenas condiciones, el 37% está en condiciones aceptables y el 20% en muy malas condiciones.